

basicXL

BXL-RC100



MANUAL (p. 2)
Alarm clock

MODE D'EMPLOI (p. 9)
Réveil

MANUALE (p. 17)
Orologio sveglia

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 25.)
Ébresztőóra

BRUKSANVISNING (s. 32)
Alarm klocka

MANUAL DE UTILIZARE (p. 39)
Ceas cu alarmă

BRUGERVEJLEDNING (s. 47)
Vækkeur

ANLEITUNG (S. 5)
Wecker

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 13)
Alarmklok

MANUAL DE USO (p. 21)
Reloj despertador

KÄYTTÖOHJE (s. 29)
Herätyskello

NÁVOD K POUŽITÍ (s. 36)
Hodiny z budíkem

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 43)
Ρολόι με Αφύπνιση

VEILEDNING (s. 51)
Alarmklokke

ENGLISH

1. Battery installation:

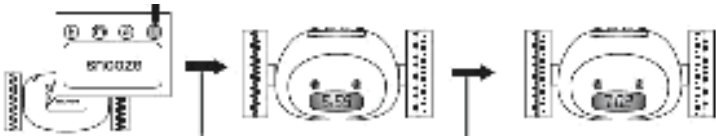
Insert 4 AAA batteries with correct polarity (pic. 1).



(pic. 1)

2. Set time:

Pressing the "t" button will make the existing time flash on the screen. Press the "h" and "m" button to increase hours and minutes until the time is correctly set. In order to quickly adjust the hours and minutes, press the "h" or "m" buttons to leave the clock setup mode, then press the "t" button or until the screen stops flashing. It will flash for three seconds when lit and flash for two seconds when lit (pic.2).



Press "t"

(pic. 2)

Press "h" and "m"

3. Alarm clock set:

Press the "a" button, when the clock time starts blinking, press the "h" and "m" to adjust hours and minutes. To adjust the time faster, press the "h" or "m" button to leave the clock setup mode and press the "a" button until the end of the screen flashing. It will flash three seconds when a lit and flash for two seconds when until (pic. 3).



Press "a"

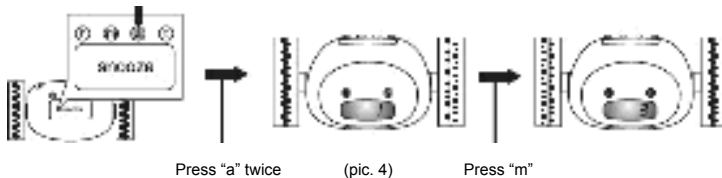
(pic. 3)

Press "h" and "m"

4. Snooze time set:

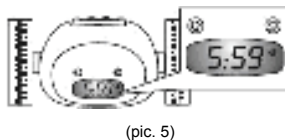
Press the “a” button. The snooze time is set to a 1 minute default. Press the “m” button to alter the snooze time for between 0-9 minutes. If 0 minutes is chosen, the snooze function is not activated (pic. 4).

To leave the snooze set mode, press the “a” button or until the clock time appears.



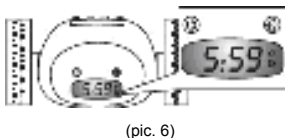
5. Setting the alarm clock:

Setting the alarm clock: Press the alarm clock button, the alarm sign will appear on the screen (pic. 5).



6. Open the bull wheel:

Open the bull wheel: Press the bull wheel button, the wheel sign will appear on the screen (pic. 6).

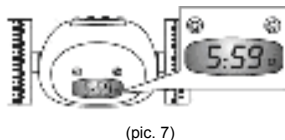


The next alarm: snooze can be set to ring again, if the alarm is not turned off, the clock will begin to beep and run. If the snooze minute is set to 0, the clock will run when the bell rings.

Press the “snooze” button. The screen will appear the last snooze time. You need to setup snooze time before clock running, the alarm clock will ring again when it runs away.

7. Turning off the alarm clock:

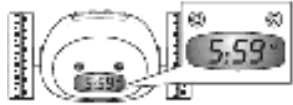
Press the alarm button again to turn off the alarm clock, the alarm sign on the screen will disappear (pic. 7).



Remark: Once the alarm is turned off the wheel will not run.

8. Turn off the wheel:

If you would like to have the alarm clock sound but not have it run away, press the bull wheel button again. The wheel sign will disappear from the screen (pic. 8).



(pic. 8)

9. Game:

Continuously pressing the "t" button twice will display the No.1 of default. Pressing the "h" button will give you the choice of selecting the numbers between 1 and 5. Press the "t" button again hour after hour (twice) to confirm that the game has started. The game coverage: the alarm clock will rotate forwards, backwards, spin clockwise and counterclockwise; rotate through 360 degrees and irregularly (pic. 9).



Press "t" two times

(pic. 9)

Press "h"

The numbers used represent the duration of the game:

- No.1, Game duration 20 seconds;
- No.2, Game duration 40 seconds;
- No.3, Game duration 1 minute;
- No.4, Game duration 1 minute 20 seconds;
- No.5, Game duration 1 minute 40 seconds.

The times above are the default times of the games and will automatically stop after that time. Press the bull wheel to finish the games early (do not press any other buttons before pressing the bull wheel).

1. In order to avoid the alarm clock from breaking, do not put it in a place more than one meter high.
2. The alarm clock works on a wooden floor or carpet, but we do not recommend using it on a thick rug.
3. The alarm clock will run in different directions for about 30 seconds until it finds somewhere to have a rest. The backlight will flash when the alarm clock rings and moves.
4. Sometimes the alarm clock will spin until it runs in to a solid object.
5. Put the alarm clock back to the bed stand when it is retrieved, do not place it on the ground.
6. You can start the backlighting for 3 seconds to tell the time in darkness by pressing any button.
7. The battery sign will appear and flash on the screen before alarm time when the battery power is low. The alarm clock needs new batteries.

Frequently Asked Questions

1. When the alarm clock does not ring, please check the following: Check whether the alarm clock is set for am or pm and if the alarm clock sign is showing on the screen of the alarm clock and whether the alarm button has been pressed and if it is still showing on the screen.
2. If the alarm clock has a blinking low power warning, please replace the batteries as soon as possible.

Safety precautions:



To reduce risk of electric shock, this product should **ONLY** be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual and packaging for future reference.

Attention:



This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

DEUTSCH

1. Installation der Batterien

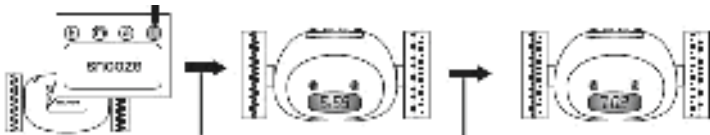
Setzen Sie vier AAA-Batterien unter Beachtung der Polarität ein (Abb. 1).



(Abb. 1)

2. Einstellen der Uhrzeit:

Wenn Sie die „t“-Taste drücken, wird die bestehende Uhrzeit im Display blinken. Drücken Sie die „h“ und „m“-Tasten, um die Stunden und Minuten bis zur gewünschten Uhrzeit zu verstellen. Um die Einstellung zu verlassen drücken Sie die „t“-Taste oder warten, bis die Anzeige im Display aufhört zu blinken. Es blinkt drei Sekunden lang, wenn das Display beleuchtet ist bzw. zwei Sekunden, wenn es unbeleuchtet ist (Abb. 2).



Drücken Sie „t“

(Abb. 2) Drücken Sie „h“ und „m“

3. Einstellen der Weckzeit:

Drücken Sie die „a“-Taste. Wenn die Uhrzeit zu blinken beginnt, drücken Sie die „h“ und „m“-Tasten, um die Stunden und Minuten einzustellen. Um die Einstellung zu verlassen drücken Sie die „a“-Taste oder warten, bis die Anzeige im Display aufhört zu blinken. Es blinkt drei Sekunden lang, wenn das Display beleuchtet ist bzw. zwei Sekunden, wenn es unbeleuchtet ist (Abb. 3).



Drücken Sie „a“

(Abb. 3) Drücken Sie „h“ und „m“

4. Einstellen der Schlummerfunktion:

Drücken Sie zweimal die „a“-Taste. Die Schlummerfunktion ist auf eine Minute gesetzt. Drücken Sie die „m“-Taste, um die Schlummerfunktion auf einen Wert von 0 bis 9 Minuten zu verändern. Falls Sie 0 Minuten wählen, wird die Schlummerfunktion deaktiviert (Abb. 4).

Um die Einstellung für die Schlummerfunktion zu verlassen, drücken Sie die „a“-Taste oder warten bis die Uhrzeit erscheint.



Drücken Sie die „a“-Taste zweimal

(Abb. 4)

Drücken Sie „m“

5. Aktivieren der Weckzeit:

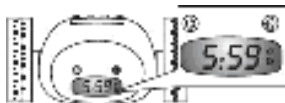
Drücken Sie die Taste mit dem Glockensymbol. Das Glockensymbol erscheint im Display (Abb. 5).



(Abb. 5)

6. Inbetriebnahme der Räder:

Drücken Sie die Taste mit dem Radsymbol. Das Radsymbol erscheint im Display (Abb. 6).



(Abb. 6)

Beim nächsten Wecken: Wenn die Schlummerzeit auf 0 gesetzt ist, fährt der Wecker los, sobald der Wecker ertönt.

Drücken Sie die „Snooze“-Taste. Im Display erscheint die letzte Schlummerzeit. Sie müssen die Schlummerzeit einstellen, bevor sich der Wecker bewegt. Der Alarm wird dann erneut ausgelöst, wenn der Wecker sich bewegt hat.

7. Abschalten des Weckers:

Drücken Sie die Wecktaste erneut, um den Wecker auszuschalten. Das Weckersymbol wird vom Display verschwinden (Abb. 5).



(Abb. 7)

Anmerkung: Wenn der Weckalarm ausgestellt ist, funktionieren die Räder des Weckers nicht.

8. Abschalten der Räder:

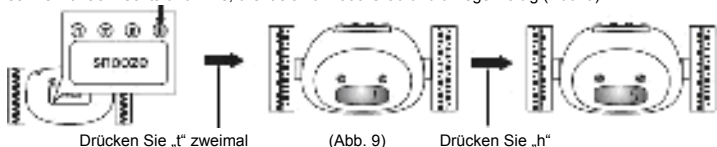
Wenn Sie zwar den Weckalarm hören möchten, der Wecker jedoch nicht davonfahren soll, dann drücken Sie die Radtaste erneut. Das Radsymbol wird vom Display verschwinden (Abb. 8).



(Abb. 8)

9. Spiel:

Wenn Sie die „t“-Taste zweimal drücken, wird Nr. 1 der Standarteinstellung angezeigt. Mit der „h“-Taste können Sie zwischen den Nummern 1 bis 5 wählen. Drücken Sie erneut die „t“-Taste, um den Spielstart zu bestätigen. Umfang des Spieles: der Wecker bewegt sich vorwärts und rückwärts, schwenkt nach rechts und links, dreht sich um 360 Grad und unregelmäßig (Abb. 9).



Die folgenden Ziffern stehen für die Dauer des Spieles:

- Nr. 1; Spieldauer 20 Sekunden;
- Nr. 2; Spieldauer 40 Sekunden;
- Nr. 3; Spieldauer 1 Minute;
- Nr. 4; Spieldauer 1 Minute 20 Sekunden;
- Nr. 5; Spieldauer 1 Minute 40 Sekunden.

Die oben genannten Zeiten sind die Standartzeiten der Spiele. Die Spielzeiten enden automatisch nach der vorgesehenen Spielzeit. Drücken Sie die Radtaste, um das Spiel vorzeitig zu beenden (drücken Sie keine anderen Tasten bevor Sie die Radtaste gedrückt haben).

1. Um zu vermeiden, dass der Wecker kaputt geht, stellen Sie ihn nicht höher als einen Meter.
2. Der Wecker funktioniert auf Holzfußboden und Teppich. Wir empfehlen ihn nicht auf dicken Läufern zu verwenden.
3. Der Wecker bewegt sich für ungefähr 30 Sekunden in verschiedene Richtungen, bevor er eine Pause einlegt. Das Rücklicht blinkt, wenn der Alarm ausgelöst wird und er Wecker sich bewegt.
4. Manchmal dreht sich der Wecker bis er an einen festen Gegenstand stößt.
5. Platzieren Sie den Wecker auf dem Nachttisch. Stellen Sie ihn nicht auf den Boden.
6. Um im Dunkeln die Uhrzeit zu erkennen, können Sie die Hintergrundbeleuchtung für 3 Sekunden aktivieren, indem Sie irgendeine Taste drücken.
7. Sobald die Batteriekapazität niedrig ist, erscheint das Batteriezeichen im Display und blinkt. Der Wecker benötigt dann neue Batterien.

Häufig gestellte Fragen

1. Wenn der Wecker nicht klingelt überprüfen Sie bitte Folgendes: Überprüfen Sie, ob der Wecker auf AM oder PM gestellt ist und ob das Weckerzeichen im Display zu sehen ist. Überprüfen Sie außerdem, ob die Weckertaste gedrückt wurde und ob dies noch im Display zu sehen ist.
2. Wenn das Zeichen für niedrige Batteriekapazität blinkt, ersetzen Sie bitte die Batterien so schnell wie möglich.

Sicherheitsvorkehrungen:



VORSICHT
STROMSCHLAGGEFAHR
NICHT ÖFFNEN



Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt **AUSSCHLIESSLICH** von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:



Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

FRANÇAIS

1. Installation des piles :

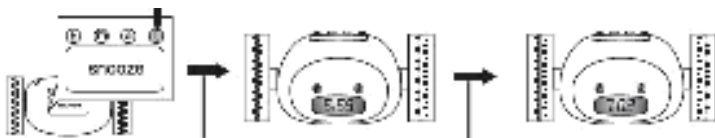
Insérez 4×piles AAA en respectant le sens des polarités (fig. 1).



(fig. 1)

2. Réglage de l'horloge :

Appuyez sur la touche « t ». Les chiffres de l'horloge clignotent sur l'écran. Réglez les chiffres des heures et des minutes à l'aide, respectivement, des touches « h » et « m » jusqu'à afficher l'heure exacte. Pour ajuster rapidement les heures et les minutes, appuyez sur la touche « h » ou « m » pour quitter le mode réglage de l'horloge puis appuyez sur la touche « t » ou attendez que le contenu de l'écran s'arrête de clignoter. Le contenu de l'écran clignote pendant trois secondes lorsque l'écran est allumé et pendant deux secondes lorsque l'écran est éteint (fig. 2).



Appuyez sur la touche « t »

(fig. 2)

Appuyez sur les touches « h » et « m »

3. Réglage de l'heure de réveil :

Appuyez sur la touche « a ». Les chiffres clignotent sur l'écran. Réglez les heures et les minutes à l'aide des touches « h » et « m ». Pour ajuster plus rapidement l'heure de réveil, appuyez sur la touche « h » ou « m » pour quitter le mode de réglage de l'heure et appuyez sur la touche « a » jusqu'à ce que le contenu de l'écran cesse de clignoter. Le contenu clignote pendant trois secondes lorsque l'écran est allumé et pendant deux secondes lorsque l'écran est éteint (fig. 2).



Appuyez sur la touche « a »

(fig. 3)

Appuyez sur les touches « h » et « m »

4. Réglage du délai de rappel :

Appuyez sur la touche « a ». Par défaut, le délai de rappel est fixé à 1 minute. Appuyez sur la touche « m » pour modifier le délai de rappel (entre 0 et 9 minutes). La valeur 0 minute désactive la fonction de rappel (fig. 4).

Pour quitter le mode de réglage du délai de rappel, appuyez sur la touche « a » ou attendez que l'heure de l'horloge apparaisse sur l'écran.



Appuyez deux fois d'affilée sur la touche « a » (fig. 4)

Appuyez sur la touche « m ».

5. Activation de la fonction réveil :

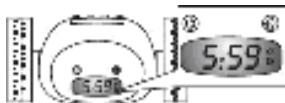
Activation de la fonction réveil : appuyez sur la touche réveil. Le symbole d'un réveil s'affiche sur l'écran (fig. 5).



(fig. 5)

6. Activation de la fonction roulette :

Activation de la fonction roulette : appuyez sur la touche roulette. L'icône de cette fonction s'affiche sur l'écran (fig. 6).



(fig. 6)

Lorsque l'heure de réveil est arrivée : activez la fonction rappel pour réentendre la sonnerie après le délai fixé. Si vous avez activé la fonction réveil, la sonnerie retentit et le réveil se déplace sous l'action des roulettes. Si vous avez réglé le délai de rappel sur 0, le réveil se déplace en même temps que la sonnerie retentit.

Appuyez sur la touche « snooze » (Rappel). La durée de rappel que vous avez sélectionnée pour la dernière fois s'affiche sur l'écran. Vous devez sélectionner la durée de rappel avant que le réveil ne se déplace. La sonnerie de réveil retentira de nouveau lorsque le réveil se mettra en mouvement.

7. Désactivation de la fonction réveil

Réappuyez sur la touche « a » pour désactiver la fonction réveil. L'icône correspondante disparaît de l'écran (fig. 7).



(fig. 7)

Remarque : la fonction roulette cesse de fonctionner lorsque vous désactivez la fonction réveil.

8. Désactivation de la fonction roulette :

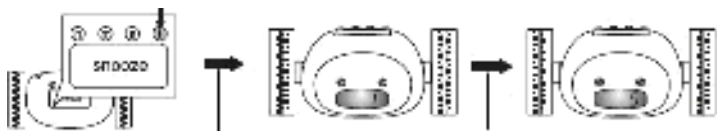
Pour entendre la sonnerie du réveil sans actionner les roulettes, réappuyez sur la touche roulette. L'icône de la fonction roulette disparaît de l'écran (fig. 8).



(fig. 8)

9. Jeu :

Appuyez deux fois d'affilée sur la touche « t ». Le chiffre du jeu N°1 s'affiche par défaut. Appuyez sur la touche « h » pour sélectionner le jeu auquel vous désirez jouer (entre 1 et 5). Appuyez ensuite sur la touche « t » (deux fois) pour démarrer le jeu. Réactions du réveil pendant les jeux : le réveil tourne en avant, en arrière, dans le sens des aiguilles d'une montre, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, de 360 degrés et irrégulièrement (fig. 9).



Appuyez deux fois sur la touche « t » (fig. 9)

Appuyez sur la touche « h »

Les nombres indiquent la durée du jeu :

- N°1, le jeu dure 20 secondes ;
- N°2, le jeu dure 40 secondes ;
- N°3, le jeu dure 1 minute ;
- N°4, le jeu dure 1 minute et 20 secondes ;
- N°5, le jeu dure 1 minute et 40 secondes.

Ces durées sont celles définies par défaut, au bout desquelles le jeu s'arrête automatiquement.

Appuyez sur la roulette pour terminer le jeu avant la fin (n'appuyez sur aucune autre touche avant d'appuyer sur la roulette).

1. Pour éviter que le réveil ne se casse, ne le posez pas à plus d'un mètre de haut.
2. Le réveil se déplace aisément sur un sol en bois ou sur un tapis, mais non sur une couverture épaisse.
3. Le réveil se déplace dans diverses directions pendant environ 30 secondes jusqu'à trouver un endroit pour se reposer. Le rétroéclairage clignote pendant que la sonnerie retentit et que le réveil se déplace.
4. Parfois, le réveil commence à tourner jusqu'à rencontrer un objet dur.
5. Dès que vous avez récupéré le réveil, reposez-le sur votre table de chevet. Ne le laissez pas par terre.
6. Pour consulter l'heure dans l'obscurité, activer le rétroéclairage en appuyant sur une touche quelconque.
7. L'icône d'une pile s'affiche sur l'écran et clignote avant que l'heure de réveil n'arrive lorsque la tension des piles est faible. Vous devez remplacer les piles.

Questions fréquemment posées

1. Si la sonnerie du réveil ne retentit pas : vérifiez que vous avez réglé correctement l'heure de réveil (am ou pm), que le symbole du réveil est affiché sur l'écran, que vous avez appuyé sur la touche de réveil et que celle-ci est encore affichée sur l'écran.
2. Si le témoin de charge des piles clignote, remplacez les piles le plus vite possible.

Consignes de sécurité :



ATTENTION
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable. Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents. Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :



Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

NEDERLANDS

1. Batterij plaatsen:

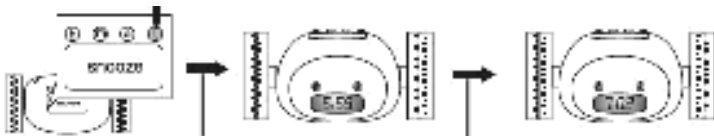
Plaats 4 AAA batterijen volgens de juiste polariteit (afb. 1).



(afb. 1)

2. Tijd instellen:

Drukken op "t"- knop zal de bestaande tijd op het scherm laten knipperen. Druk op de "h"- en "m"-knop om de uren en minuten te verhogen, totdat de tijd juist is ingesteld. Om snel de uren en minuten aan te passen, druk op de "h"- of "m"-knoppen om de klokinstelling te verlaten, druk vervolgens op de "t"-toets of wacht totdat het scherm niet meer knippert. Het zal gedurende drie seconden knipperen, vervolgens na het uitgaan voor twee seconden branden en knipperen (afb. 2).



Druk op "t"

(afb. 2)

Druk "h" en "m"

3. Alarmklok instellen

Druk op de "a"-knop, wanneer de klok begint te knipperen, druk op de "h" en "m" om de uren en minuten aan te passen. Om sneller de uren en minuten aan te passen, druk op de "h"- of "m"-knop om de instellingsmodus van de klok te verlaten en druk vervolgens op de "a"-knop en houd deze ingedrukt

totdat het scherm niet meer knippert. Het zal gedurende drie seconden knipperen, vervolgens na het uitgaan voor twee seconden branden en knipperen (afb. 3).



Druk op "a"

(afb. 3)

Druk "h" en "m"

4. Sluimertijd instellen

Druk op de "a"-knop. De sluimertijd is standaard op 1 minuut ingesteld. Druk op de "m"-knop om de sluimertijd tussen 0-9 minuten te wijzigen. Als 0 minuten is gekozen, is de sluimerfunctie niet geactiveerd (afb. 4).

Om de instellingsmodus van de sluimertijd te verlaten, druk op de "a"-knop of wacht totdat de klok tijd verschijnt.



Druk tweemaal op "a"

(afb. 4)

Druk op "m"

5. De alarmklok instellen:

De alarmklok instellen: Druk op de alarmkloknop, het alarmteken zal op het scherm verschijnen (afb. 5).



(afb. 5)

6. Het "bull"-wiel openen:

Het "bull"-wiel openen: Druk op de "bull"-wielknop, het wielteken zal op het scherm verschijnen (afb. 6).



(afb. 6)

Het volgende alarm: de sluimertijd kan opnieuw worden ingesteld om af te gaan, als het alarm niet is uitgeschakeld, zal de klok begint te piepen en te lopen. Als de minuut van de sluimertijd op 0 is ingesteld, zal de klok lopen wanneer de bel afgaat.

Druk op de "sluimer"-knop. Het scherm zal de laatste sluimertijd weergeven. U moet de sluimertijd instellen voordat klok loopt, de wekker zal weer rinkelen wanneer het gaat lopen.

7. De alarmklok uitschakelen

Druk op de alarmknop om de wekker uit te schakelen, het alarmteken op het scherm zal verdwijnen (afb. 7).



(afb. 7)

Opmerking: Zodra het alarm is uitgeschakeld zal het wiel niet lopen.

8. Het wiel uitschakelen:

Als u de toon van de alarmklok wilt laten luiden, maar deze op niet wegrijden hebt ingesteld, druk dan opnieuw op het "bull"-wiel. Het wielteken zal van het scherm verdwijnen (afb. 8).



(afb. 8)

9. Spel:

Wanneer tweemaal op de "t"-knop wordt gedrukt zal de standaardinstelling nr. 1 worden weergegeven. Druk op de "h"-knop om tussen de opties 1 en 5 te selecteren. Druk op de "t"-knop uur na uur (tweemaal) om het starten van het spel te bevestigen. Speluitleg: de alarmklok zal vooruit, achteruit roteren, rechtsonder als linksom draaien, 360 graden en onregelmatig roteren (afb. 9).



Druk tweemaal op "t"

(afb. 9)

Druk op "h"

De gebruikte nummers vertegenwoordigen de duur van het spel:

Nr.1, Spelduur 20 seconden;

Nr.2, Spelduur 40 seconden;

Nr.3, Spelduur 1 minuut;

Nr.4, Spelduur 1 minuut en 20 seconden;

Nr.5, Spelduur 1 minuut en 40 seconden.



De tijden hiervoor zijn standaard, de klok zal na die tijd automatisch stoppen. Druk op het "bull"-wiel om het spel voortijdig te beëindigen (Druk niet op andere knoppen alvorens op het "bull"-wiel te drukken).

1. Zet de klok niet op een plaats hoger dan een meter om te voorkomen dat deze stuk gaat.
2. De wekker werkt op een houten vloer of tapijt, maar we raden u aan om het niet op een dik kleed te gebruiken.
3. De wekker zal voor ongeveer 30 seconden in verschillende richtingen lopen totdat het een rustplek heeft gevonden. De achtergrondverlichting zal knipperen als de alarmklok luidt en beweegt.
4. Soms zal de wekker draaien totdat het tegen een vast voorwerp aanloopt.
5. Zet de wekker terug op het nachtkastje wanneer het wordt teruggevonden, plaats het niet op de vloer.
6. U kunt door op een willekeurige knop te drukken de achtergrondverlichting gedurende 3 seconden laten branden om in duisternis de tijd af te lezen.
7. Het batterijsymbool verschijnt en knippert op het scherm voor de alarmtijd als de batterij bijna leeg is. De batterijen van de alarmklok moeten vervangen worden.

Veel gestelde vragen

1. Als de alarmklok niet afgaat, controleer dan het volgende: Controleer of de alarmklok op AM- of PM-weergave is ingesteld, of het alarmkloksymbool op het scherm wordt weergegeven en of de alarmknop is ingedrukt en of het nog steeds op het scherm wordt weergegeven.
2. Als de alarmklok een knipperend "lage capaciteit"-waarschuwing weergeeft, vervang dan de batterijen zo spoedig mogelijk.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:



LET OP:
GEVAAR VOOR
ELEKTRISCHE SCHOK
NIET OPENEN



Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product **ALLEEN** worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.



Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

Let op:



Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.



1. Installazione della batteria:

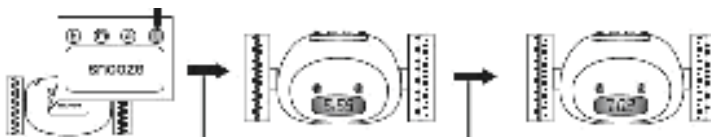
Inserire 4 batterie AAA con la polarità corretta (figura 1)



(figura 1)

2. Impostare l'ora:

Premendo il pulsante "t" l'ora attuale lampeggerà. Premere i pulsanti "h" ed "m" per aumentare le ore ed i minuti fino a che il tempo non è impostato correttamente. Al fine di regolare le ore ed i minuti velocemente, premere i pulsanti "h" e "m" per abbandonare la modalità di set up quindi premere il tasto "t" oppure attendente che venga arrestato il lampeggio. Lampeggerà per tre secondi quando acceso e 2 secondi quando spento (figura 2).



Premere "t"

(figura 2)

Premere "h" e "m"

3. Impostazione della sveglia:

Premere il pulsante "a", quando l'ora inizia a lampeggiare premere "h" e "m" per regolare le ore ed i minuti. Per regolare il tempo più velocemente, premere "h" o "m" e per lasciare la modalità di impostazione dell'ora premere di nuovo "a" fino a che lo schermo non smette di lampeggiare. Lampeggerà per tre secondi quando acceso e 2 secondi quando spento (figura 3).



Premere "a"

(figura 3)

Premere "h" e "m"

4. Impostare lo snooze (sonnellino):

Premete il pulsante "a". Come parametro predefinito il tempo di snooze (sonnellino) è impostato su 1 minuto. Premere il pulsante "m" per modificare il tempo di snooze (sonnellino) tra 0 e 9 minuti. Se viene scelto 0 minuti la funzione sonnellino non viene attivata (figura 4)
Per abbandonare la modalità di impostazione del sonnellino premere "a" fino a che non appare l'ora.



Continuare a premere "a" due volte

(figura 4)

Premere "m"

5. Impostare la sveglia:

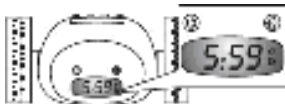
Impostare l'ora della sveglia: Premere il pulsante sveglia (allarme), ed apparirà il simbolo della sveglia sullo schermo (figura 5).



(figura 5)

6. Aprire la ruota:

Aprire la ruota: Premere il pulsante ruota, ed apparirà il segnale ruota sullo schermo (figura 6).



(figura 6)

Sveglia successiva: Si può impostare un ulteriore suono se non viene disattivato l'allarme, l'orologio inizierà ad emettere un beep e a correre se il tempo di snooze (sonnellino) è impostato su 0. La sveglia inizierà a correre quando l'allarme suona.

Premete il pulsante snooze "sonnellino". Sullo schermo apparirà l'ultimo tempo di sonnellino impostato. E' necessario impostare il tempo di sonnellino prima che la sveglia corra, e quindi prima di correre suonerà ancora.

7. Spegner l'allarme:

Premere il pulsante allarme nuovamente per spegnere la sveglia, e scomparirà il segno allarme sullo schermo (figura 7).



(figura 7)

Nota: Se l'allarme è spento le ruote non gireranno.

8. Disattivare le ruote:

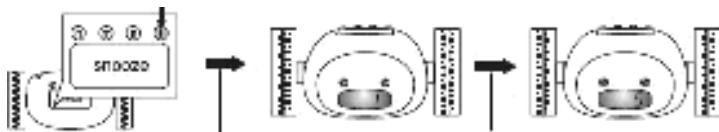
Se volete che l'allarme suoni senza che le ruote girino premete il pulsante ruote nuovamente. Scomparirà il segno delle ruote dallo schermo (figura 8).



(figura 8)

9. Giochi:

Continuando a premere il tasto "t" due volte mostrerà il n. 1 predefinito. Premendo il pulsante "h" vi darà la scelta tra 1 e 5. Premendo "t" nuovamente ancora ora dopo ora per confermare che il gioco è iniziato. Area di gioco: La sveglia si muoverà avanti, indietro, ruoterà in senso orario e antiorario e in modo irregolare (figura 9)



Premere "t" due volte

(figura 9)

Premere "h"

I numeri rappresentano la durata del gioco:

- N. 1 il gioco dura 20 secondi;
- N. 2 il gioco dura 40 secondi;
- N. 3 il gioco dura 1 minuto;
- N. 4 il gioco dura 20 secondi;
- N. 5 il gioco dura 40 secondi.

I tempi qui sopra sono predefiniti e si fermeranno in modo automatico. Premere le ruote per finire il gioco prima (non premere altri pulsanti prima di premere le ruote).

1. Al fine di evitare che la sveglia si rompa non metterla in posti più alti di un metro.
2. La sveglia funziona su legno e tappeti ma suggeriamo di non usarlo su moquette troppo alta.



3. La sveglia andrà in giro in maniera casuale per 30 secondi fino a che non trova un punto dove riposarsi. La luce posteriore lampeggerà mentre la sveglia si muove e suona.
4. A volte la sveglia ruota fino a che non sbatte in un oggetto solito.
5. Posizionare di nuovo la sveglia sulla spalliera del letto o comodino, non mettere per terra.
6. Premendo qualsiasi tasto potete attivare per 3 secondi la luce posteriore per vedere l'ora al buio.
7. Il simbolo della batteria appare e lampeggia sullo schermo prima della sveglia se la batteria è ad un livello basso. In questo caso la sveglia necessita batterie nuove.

Domande frequenti

1. Quando la sveglia non suona, controllare quanto segue: Controllare se la sveglia è impostata per am o pm e se il segno allarme è mostrato sullo schermo della sveglia e se il pulsante della sveglia (o allarme) è stato premuto e se viene ancora mostrato sullo schermo.
2. Se la sveglia presenta l'avviso di batteria bassa, vi preghiamo di sostituire le batterie il più presto possibile.

Precauzioni di sicurezza:



Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo. Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso. Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.

Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:



Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.



1. Instalación de las baterías:

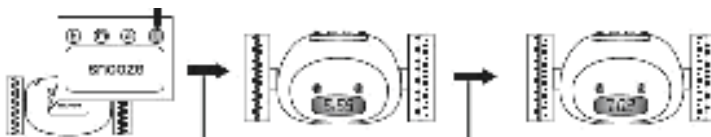
Inserte 4 baterías AAA con la polaridad correcta (figura 1)



(figura 1)

2. Ajuste de la hora:

Al presionar el botón "t" la hora existente parpadeará en la pantalla. Presione los botones "h" y "m" para incrementar las horas y los minutos hasta que la hora esté correctamente ajustada. Para ajustar rápidamente las horas y los minutos, presione los botones "h" o "m" para salir del modo de ajuste del reloj, a continuación presione el botón "t" hasta que la pantalla deje de parpadear. Parpadeará durante tres segundos cuando se ilumine y parpadeará durante dos segundos cuando se apague (figura 2).



Presione "t"

(figura 2)

Presione "h" y "m"

3. Ajuste del reloj despertador:

Presione el botón "a", cuando la hora del reloj comience a parpadear, presione "h" y "m" para ajustar las horas y los minutos. Para ajustar la hora más rápido, presione los botones "h" o "m" para salir del modo de ajuste del reloj, a continuación presione el botón "a" hasta que la pantalla deje de parpadear. Parpadeará durante tres segundos cuando se ilumine y parpadeará durante dos segundos cuando se apague (figura 3).



Presione "a"

(figura 3)

Presione "h" y "m"

4. Ajuste del silencio:

Presione el botón "a". El tiempo de silencio se ajusta a 1 minuto por defecto. Presione el botón "m" para alterar el tiempo de silencio entre 0 y 9 minutos. Si se selecciona 0 minutos, se desactiva la función de silencio (figura 4).

Para salir del modo de ajuste del silencio, presione el botón "a" hasta que aparezca la hora del reloj.



5. Ajuste del despertador:

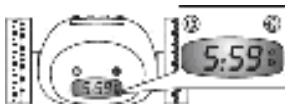
Ajuste del despertador: Presione el botón del despertador, el signo de alarma aparecerá en la pantalla (figura 5).



(figura 5)

6. Abra la rueda de tracción:

Abra la rueda de tracción: Presione el botón de la rueda de tracción, aparecerá el símbolo de rueda en la pantalla (figura 6).



(figura 6)

La alarma siguiente: El tiempo de silencio puede ajustarse para que suene de nuevo, si la alarma no se desactiva, el reloj comenzará a sonar y a desplazarse. Si el tiempo de silencio se ajusta en 0, el reloj se desplazará cuando suene.

Presione el botón de "silencio" (snooze) En la pantalla aparecerá el último tiempo de silencio. Usted tiene que configurar el tiempo de silencio antes de que se desplace el reloj, el despertador sonará de nuevo cuando se desplace.

7. Desactivación del despertador:

Presione de nuevo el botón de la alarma para apagar el despertador, desaparecerá el símbolo de alarma de la pantalla (figura 7).



(figura 7)

Observaciones: Una vez que la alarme esté desactiva, la rueda no funcionará.

8. Apagar la rueda:

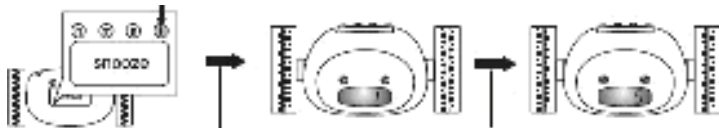
Si quisiera que suene el despertador pero que no se desplace, presione de nuevo el botón de la rueda de tracción. El símbolo de rueda desaparecerá de la pantalla (figura 8).



(figura 8)

9. Juego:

Al presionar continuamente el botón "t" dos veces, se mostrará el N° 1 por defecto. Al presionar el botón "h" tendrá la posibilidad de seleccionar un número entre el 1 y el 5. Presione de nuevo el botón "t" hora tras hora (dos veces) para confirmar que el juego ha comenzado. Cobertura del juego: el despertador girará hacia adelante, hacia atrás, dará vueltas en sentido horario y antihorario, girará 360 grados y de manera irregular (figura 9).



Presione "t" dos veces. (figura 9)

Presione "h"

Los números usados representan la duración del juego:

- N° 1, duración del juego de 20 segundos;
- N° 2, duración del juego de 40 segundos;
- N° 3, duración del juego de 1 minuto,
- N° 4, duración del juego de 1 minuto 20 segundos;
- N° 5, duración del juego de 1 minuto 40 segundos.

Los tiempos anteriores son tiempos por defecto de los juegos y se detendrá automáticamente después de ese tiempo. Presione la rueda de tracción para finalizar antes los juegos (no presione otros botones antes de presionar la rueda de tracción).

1. Para evitar la rotura del reloj despertador, no lo coloque en un lugar que tenga más de un metro de altura.



2. El despertador trabaja en un piso de Madera o sobre una estera, pero no recomendamos emplearlo sobre una alfombra gruesa.
3. El despertador se desplazará en diferentes direcciones durante alrededor de 30 segundos hasta que encuentre algún lugar donde descansar. La luz de fondo parpadeará cuando el despertador suene y se mueva.
4. A veces el despertador girará hasta que tropiece con un objeto sólido.
5. Cuando recupere el reloj despertador colóquelo de nuevo en la mesa de noche, no lo ponga en el suelo.
6. Usted puede encender la iluminación de fondo durante 3 segundos para ver la hora en la oscuridad presionando cualquier botón.
7. El signo de batería aparecerá y parpadeará en la pantalla antes de la hora de la alarma cuando la energía de la batería sea baja. El despertador necesita baterías nuevas.

Preguntas más frecuentes

1. Cuando el despertador no suene, compruebe lo siguiente: Compruebe si el despertador está ajustado para am o pm y si el símbolo de despertador se está mostrando en la pantalla; igualmente, si el botón de alarma ha sido presionado y si aún se está mostrando en la pantalla.
2. Si el despertador tiene parpadeando una advertencia de energía baja, sustituya las baterías tan pronto como sea posible.

Medidas de seguridad:



ATENCIÓN
RIESGO DE ELECTROCUCIÓN
NO ABRIR



Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:



Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.



MAGYAR

1. Az elemek behelyezése

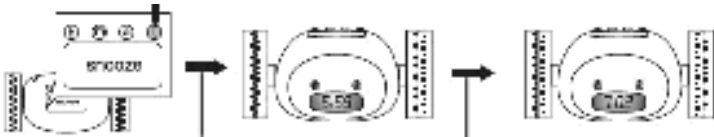
Helyezzen be 4 db AAA elemet, a jelölt polaritás szerint (1. ábra).



(1. ábra)

2. Állítsa be az időt

A „t” gomb megnyomásakor villogni kezd az időérték a kijelzőn. A „h” és az „m” gombbal léptesse az óra és a perc értéket, amíg a pontos idő nem jelenik meg. Az óra és perc gyors beállításához a „h” vagy „m” gomb megnyomásával hagyja az ébresztőóra beállítási módját, és addig nyomja a „t” gombot, amíg a kijelző abba nem hagyja a villogást. Kivilágítva három másodpercig és kivilágítatlanul két másodpercig villog (2. ábra).



Nyomja meg a „t”-t

(2. ábra)

Nyomja meg a „h”-t és „m”-et

3. Az ébresztőóra beállítása:

Nyomja meg az „a” gombot. Az időérték villogni kezd. Ekkor a „h” és „m” gombbal állítsa be az óra és a perc értékét. Az idő gyors beállításához a „h” vagy „m” gomb megnyomásával hagyja az ébresztőóra beállítási módját, és addig nyomja az „a” gombot, amíg a kijelző abba nem hagyja a villogást. Kivilágítva három másodpercig és kivilágítatlanul két másodpercig villog (3. ábra).



Nyomja meg az „a”-t

(3. ábra)

Nyomja meg a „h”-t és „m”-et

4. A szundi idő beállítása:

Nyomja meg az „a” gombot. A szundi idő alapértelmezett beállítása 1 perc. Értéke 0 és 9 perc közöttire állítható az „m” gombbal. 0 beállításakor a szundi funkció kikapcsolódik (4. ábra).

A szundi beállítási módból való kilépéshez addig nyomja az „a” gombot, amíg meg nem jelenik a pontos idő.



Folyamatosan nyomja „a”-t kétszer (4. ábra)

Nyomja meg az „m”-et

5. Az ébresztőóra beállítása:

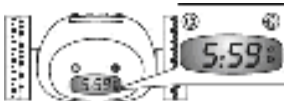
Az ébresztőóra beállítása: Nyomja meg az ébresztőóra-gombot. Megjelenik a csengő-jel a kijelzőn (5. ábra).



(5. ábra)

6. A bikakerék kinyitása:

A bikakerék kinyitása: Nyomja meg a bikakerék gombját. Megjelenik a kerék-jel a kijelzőn (6. ábra).



(6. ábra)

A következő ébresztés: a szundi beállítható ismételt csengésre, ha az ébresztés nincs kikapcsolva, az óra sípolni és futkosni kezd. Ha a szundi 0 percre van állítva, az óra futkosni kezd az ébresztőhang megszólalásakor.

Nyomja meg a „snooze” (szundi) gombot. A kijelzőn megjelenik a legutóbbi szundi idő. Be kell állítani a szundi időt az óra futkosása előtt, az ébresztőóra ismét csenget, amikor elfut.

7. Az ébresztés kikapcsolása:

Az ébresztés kikapcsolásához nyomja meg ismét az ébresztő gombot, a csengő eltűnik a kijelzőről (7. ábra).



(7. ábra)

Megjegyzés: Az ébresztés kikapcsolt állapotában a kerék nem futkos.

8. A kerék kikapcsolása:

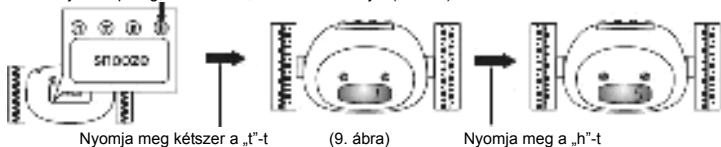
Ha csak ébresztőhangot kér, de nem akarja, hogy futkosson az ébresztőóra, nyomja meg ismét a kerék gombját. A kerék eltűnik a kijelzőről (8. ábra).



(8. ábra)

9. Játék:

A „t” gomb folyamatos kétszeri megnyomásakor megjelenik az 1. számú alapértelmezett játék. A „h” betű megnyomásakor választhat 1 és 5 közötti számot. Nyomja meg ismét a „t” gombot, óra óra után (kétszer) a játék elindulásának megerősítéséhez. A játék menete: az ébresztőóra előre és hátra forog, balra és jobbra pörög, körbefordul, és összevissza jár (9. ábra).



A számok a játék időtartamát jelzik:

- „1”: A játék időtartama 20 másodperc;
- „2”: A játék időtartama 40 másodperc;
- „3”: A játék időtartama 1 perc;
- „4”: A játék időtartama 1 perc 20 másodperc;
- „5”: A játék időtartama 1 perc 40 másodperc.

A fenti időtartamok lejártával a játékok automatikusan leállnak. A játék korábbi leállításához nyomja meg a bikakereket (előtte semmi más gombot ne nyomjon meg).

1. Ne tegye az ébresztőórát 1 méternél magasabb helyre, mert összetörhet, ha leesik.
2. Az ébresztőóra fapadlón és szőnyegen egyaránt működik, de nem javasoljuk használatát vastag szőnyegen.
3. Az ébresztőóra kb. 30 másodpercig futkározik, amíg pihenőhelyet nem talál magának. A háttérvilágítás villog, amikor az ébresztőóra csenget és mozog.



4. Előfordulhat, hogy az ébresztőóra addig pörög, amíg szilárd tárgyat nem talál.
5. Az elgurult órát tegye vissza az állványára, ne hagyja a padlón.
6. Ha sötétben szeretné leolvasni az órát, nyomja meg bármelyik gombját; ez három másodpercre bekapcsolja a háttérvilágítást.
7. Az elem kezdődő lemerülésekor az ébresztési időpont előtt megjelenik és villogni kezd az elem szimbólum. Ha ezt látja, cserélje ki az elemeket.

Gyakran ismétlődő kérdések

1. Ha nem szólal meg az ébresztőóra, ellenőrizze a következőket: Ellenőrizze, hogy az ébresztő délelőttre (am) vagy délutánra (pm) lett-e beállítva, hogy látszik-e az harang szimbólum az ébresztőóra kijelzőjén és hogy meg lett-e nyomva az ébresztő gomb vagy még látható-e a kijelzőn.
2. Ha az ébresztőóra kijelzőjén villog az elem szimbólum, a lehető leghamarabb cserélje ki az elemeket.

Biztonsági óvintézkedések:



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivétel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Minden logó, terméknév és márkanév a tulajdonosának márkanéve vagy bejegyzett márkanéve, azokat ennek tiszteltében tartásával említjük.

Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:



Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.



SUOMI

1. Paristojen asennus:

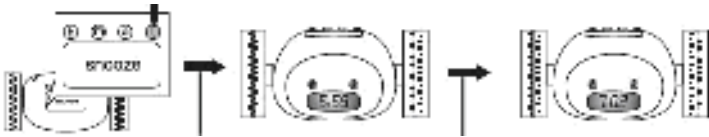
Lisää 4×AAA paristoa napojen mukaisesti (kuva 1).



(kuva 1)

2. Ajan säätäminen:

Painamalla "t"-painiketta nykyinen aika vilkkuu näytöllä. Paina "h"- ja "m"-painikkeita lisätäksesi tunteja ja minuutteja kunnes aika on asetettu oikein. Säätääksesi tunnit ja minuutit nopeasti paina "h"- tai "m"-painikkeita poistuaaksesi kellon asetustilasta, paina sitten "t"-painiketta kunnes näyttö lakkaa välkkymästä. Näyttö välkkyi kolmen sekunnin ajan, kun valo sytytetään ja kahden sekunnin ajan, kun valo sammutetaan (kuva 2)



Paina "t"

(kuva 2)

Paina "h" ja "m"

3. Herätyksen asettaminen:

Paina "a"-painiketta, kun kellon aika alkaa välkkyä, japaina "h"- ja "m"-painikkeita säätääksesi tunnit ja minuutit. Säätääksesi ajan nopeammin paina "h"- tai "m"-painiketta. Poistuaaksesi kellon säätötilasta ja paina "a"-painiketta kunnes näyttö lakkaa välkkymästä. Näyttö välkkyi kolmen sekunnin ajan, kun valo sytytetään ja kahden sekunnin ajan, kun valo sammutetaan (kuva 3)



Paina "a"

(kuva 3)

Paina "h" ja "m"

4. Torkkuajastimen asettaminen:

Paina painiketta "a". Torkkuajastimen ajan oletusasetus on 1 minuutti. Paina painiketta "m" säätääksesi torkkuu-ajan 0-9 minuutin välille. Jos 0 minuuttia valitaan, torkkuajastintoiminto ei aktivoidu (kuva 4). Poistuaksesi torkkuajastintilasta paina "a"-painiketta kunnes kellonaika tulee esiin.



Paina "a"-painiketta jatkuvasti kaksi kertaa (kuva 4)

Paina "m"-painiketta

5. Herätyskellon asettaminen:

Herätyskellon asettaminen: Painaessasi herätyskellon painiketta näytölle ilmestyy hälytyskuvake (kuva 5).



(kuva 5)

6. Avaa pyörä:

Avaa pyörä: Paina pyöräpainiketta, ja kuvake ilmestyy näytölle (kuva 6).



(kuva 6)

Seuraava hälytys: torkkuhälytys voidaan asettaa soimaan uudelleen, jos hälytystä ei ole kytketty pois päältä, kello piippaa ja liikkuu. Jos torkkuhälytyksen minuutti on asetettu nollaan kello liikkuu hälytyksen soidessa. Paina "snooze"-painiketta. Näytölle ilmestyy viimeisin torkkuhälytysaika. Sinun tulee asettaa torkkuhälytysaika ennen kellon liikkumista, herätyskello soi uudelleen sen liikkuesssa.

7. Herätyskellon kytkeminen pois päältä:

Paina hälytyspainiketta uudelleen kytkeäksesi herätyskellon pois päältä, hälytyskuvake katoaa näytöltä (kuva 7).



(kuva 7)

Huomautus: Kun hälytys on kytketty pois päältä, se ei liiku.

8. Pyörän liikkeen kytkeminen pois päältä:

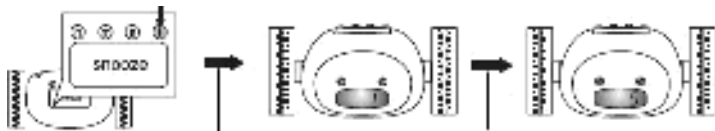
Jos haluat, että herätyskello hälyttää, mutta et halua kellon liikkuvan, paina pyöräpainiketta uudelleen. Pyörän kuva katoaa näytöltä (kuva 8).



(kuva 8)

9. Peli:

Painamalla jatkuvasti "l"-painiketta näytölle tulee No.1 oletuksena. Painamalla "h"-painiketta voit valita numeroiden 1 ja 5 väliä. Paina "l"-painiketta uudelleen tunti tunnin jälkeen (kahdesti) varmistuksena, että peli on alkanut. Pelimahdollisuudet: Kello kääntyy eteenpäin, taaksepäin, pyörittää myötäpäivään, 360 astetta ja epäsäännöllisesti (kuva 9)



Paina "l" kahdesti

(kuva 9)

Paina "h"

Numerot ilmaisevat pelin keston:

- Nro 1. Pelin kesto 20 sekuntia;
- Nro 2. Pelin kesto 40 sekuntia;
- Nro 3. Pelin kesto 1 minuutti;
- Nro 4. Pelin kesto 1 min 20 sek;
- Nro 5. Pelin kesto 1 min 40 sek.

Yllä olevat ajat ovat oletusaikoja ja peli loppuu automaattisesti ko. ajan kuluttua. Paina pyörää, jos haluat lopettaa pelin etuajassa (älä paina muita painikkeita ennen pyörän painamista).

1. Estääksesi herätyskellon särkyvän, älä aseta sitä metriä korkeammalle.
2. Herätyskello toimii puulattialla tai matolla, mutta emme suosittele sen käyttämistä paksulla matolla.
3. Herätyskello liikkuu eri suuntiin noin 30 sekunnin ajan, kunnes se pysähtyy johonkin paikkaan lepäämään. Taustavalo vilkkuu herätyskellon soidessa ja liikkeessä.
4. Joskus herätyskello pyörii, kunnes se osuu johonkin kovaan esineeseen.
5. Laita herätyskello takaisin yöpöydälle, kun olet saanut sen käsiisi, älä jätä sitä lattialle.
6. Painamalla mitä tahansa painiketta voit käynnistää taustavalon 3 sekunnin ajaksi tarkistaaksesi ajan pimeässä.
7. Pariston kuvake ilmestyy näytölle ja vilkkuu hälytysajan edessä, kun paristojen virta on alhainen. Herätyskelloon tulee tällöin vaihtaa uudet paristot.

Usein kysytyt kysymykset

1. Kun herätyskello ei soi, tarkista seuraava: Tarkista, onko näytöllä ilmoitettu herätysajaksi asetettu AM (aamupäivä) vai PM (iltapäivä) ja onko hälytyspainike painettu alas ja näkyykö herätys yhä näytöllä.
2. Jos herätyskellossa välkkyä alhaisen virran varoitus, korvaa paristot uusilla mahdollisimman pian.



Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:



Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoon varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle eikä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:



Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektroniikka tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

SVENSKA

1 Batteriinstallation:

Sätt i 4 x AAA batterier med rätt polaritet (fig. 1)

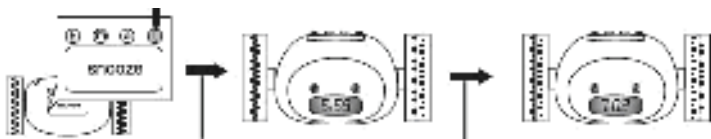


(fig.1)

2 Ställa in tid:

Tryck "t" knappen för att visa tiden blinkande på skärmen. Tryck "h" knappen för att öka timmar och minuter tills rätt tid har ställts in. För att snabbt justera timmar och minuter tryck "h" eller "m" knappen för att lämna klockans inställningsläge, tryck därefter "t" knappen tills skärmen slutar blinka. Den blinkar i tre sekunder när den tänds och två sekunder när den släcks (fig. 2)





Tryck "t"

(fig. 2)

Tryck "h" och "m"

3 Alarminställning:

Tryck "a" knappen, när tiden börjar blinka tryck "h" och "m" för att justera timmar och minuter. För att snabbt justera tiden tryck "h" eller "m" knappen för att lämna klockans inställningsläge, tryck därefter "a" knappen tills skärmen slutar blinka. Den blinkar i tre sekunder när den tänds och två sekunder när den släcks (fig. 3)



Tryck "a"

(fig. 3)

Tryck "h" och "m"

4 Inställning av snooze time:

Tryck "a" knappen. Snooze tiden är inställd på 1 minut som standard. Tryck "m" knappen för att variera snooze tiden till mellan 0-9. Ställs 0 minuter in är snooze funktionen inte aktiverad (fig. 4). För att lämna inställningsläget för snooze tryck "a" knappen tills klockan visas.



Tryck kontinuerligt "a" två gånger

(fig. 4)

Tryck "m"

5 Ställa in Alarm klockan:

Ställa in alarm klockan: Tryck alarm klock-knappen, alarmsymbolen visas på skärmen (fig. 5)



(fig. 5)

6 Öppna bull wheel:

Öppna bull wheel: Tryck bull wheel-knappen, hjulsymbolen visas på skärmen (fig. 6)



(fig. 6)

Nästa alarm: snooze kan ställas in för att ringa igen, om alarmet inte stängs av, börjar klockan ljuda och gå om snooze minuterna är inställda till 0, går klockan när klockan ringe.

Tryck "snooze"-knappen. Skärmen visar den senaste snooze tiden. Innan klockan startar, ska snooze tiden ställas in, alarmklockan ringe igen när tiden går.

7 Stänga av alarm klockan:

Tryck alarm klock-knappen igen, alarmsymbolen på skärmen försvinner(fig. 7)



(fig. 7)

Anmärkning: När alarmet är avstängt löper inte hjulet.

8 Stänga av hjulet:

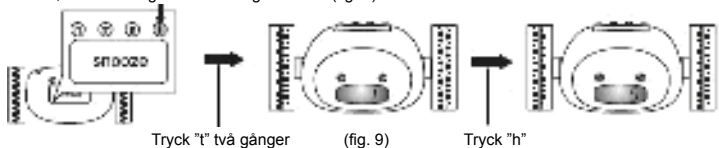
Om du önskar alarmljudet men inte önskar att det ska fortsätta tryck bull wheel knappen på nytt. Bull wheel knappssymbolen försvinner från skärmen (fig. 8)



(fig. 8)

9 Spel:

Tryck och håll "t" knappen två gånger tills displayen visar No. 1 av standard. Genom att tryck "h" knappen kan du välja mellan nummer 1 och 5. Tryck "t" knappen på nytt timma för timma (två) för att bekräfta att spelet har börjat. Spelet täcker: alarm klockan roterar framåt, bakåt, snurrar med och moturs, roterar 360 grader och oregelbundet. (fig. 9)





Siffrorna motsvarar spelets varaktighet:

No.1, spel varar 20 sekunder

No.2, spel varar 40 sekunder

No.3, spel varar 1 minut

No.4, spel varar 1 minut 20 sekunder

No.5, spel varar 1 minut 40 sekunder

Tiderna som anges ovan är standard tider för spelen och stoppar automatiskt efter denna tid. Tryck bull wheel för att avsluta spelet tidigare (tryck inte någon annan knapp innan du trycker bull wheel).

1. För att undvika att klockan går sönder, placera den inte högre än en meter.
2. Alarm klockan fungerar på ett trägolv eller matta, men vi rekommenderar inte en tjock tras matta.
3. Alarmklockan går i olika riktningar i 30 sekunder tills den finner en plats att vila. Bakljuset blinkar när klockan ringer och rör sig.
4. Ibland snurrar alarmklockan tills den träffar ett fast föremål.
5. Ställ tillbaka alarmklockan på stället när den plockats upp, placera den inte på golvet.
6. Du kan öppna bakgrundslyset i 3 sekunder för att se tiden vid mörker genom att trycka valfri knapp.
7. Batterisymbolen visas och blinkar på skärmen innan alarm tiden när batteriet är nästan tomt. Alarm klockan behöver nya batterier.

FAQ

1. När alarm klockan inte ringer, kontrollera följande: Kontrollera om klockan är inställd på am eller pm och om alarm klockans symbol visas på skärmen och om alarm knappen har tryckts om den fortfarande syns på skärmen.
2. Om alarm klockan visar en blinkande low power varning, byt batterierna snarast.

Säkerhetsanvisningar:



VARNING

RISK FÖR ELSTÖT
ÖPPNA INTE



För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!



Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.



1. Instalace baterie:

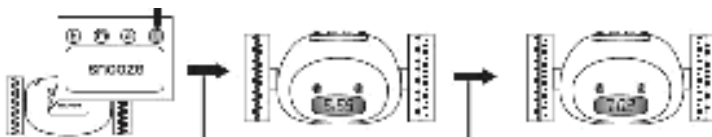
Vložte 4 baterie AAA se správnou polaritou (obr. 1).



(obr. 1)

2. Nastavení času:

Po stisknutí tlačítka „t“ začne stávající čas na displeji blikat. Tiskněte tlačítko „h“ a „m“ pro přidání hodin a minut, dokud nebude nastaven správný čas. Pro rychlé nastavení hodin a minut stiskněte tlačítko „h“ nebo „m“ pro odchod z režimu nastavování hodin, poté tiskněte tlačítko „t“, dokud nepřestane displej blikat. Před rozsvícením bliká tři sekundy a před zhasnutím bliká dvě sekundy (obr. 2).



Stiskněte „t“

(obr. 2)

Stiskněte „h“ a „m“

3. Nastavení budíku:

Stiskněte tlačítko „a“, jakmile začne čas blikat, tiskněte „h“ a „m“ pro nastavení hodin a minut. Pro rychlejší nastavení času stiskněte tlačítko „h“ nebo „m“ pro odchod z režimu nastavování hodin a tiskněte tlačítko „a“, dokud nepřestane displej blikat. Před rozsvícením bliká tři sekundy a před zhasnutím bliká dvě sekundy (obr. 3).



Stiskněte „a“

(obr. 3)

Stiskněte „h“ a „m“

4. Nastavení času snooze:

Stiskněte tlačítko „a“. Výchozí nastavení času snooze je 1 minuta. Stiskněte tlačítko „m“ pro přepnutí času snooze na 0-9 minut. Je-li zvoleno 0 minut, funkce snooze není aktivní (obr. 4).

Pro odchod z režimu nastavení snooze stiskněte tlačítko „a“, dokud se nezobrazí čas hodin.



Stiskněte „a“ dvakrát

(obr. 4)

Stiskněte „m“

5. Nastavení budíku:

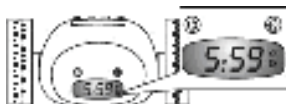
Nastavení budíku: Stiskněte tlačítko budíku, značka budíku se zobrazí na displeji (obr. 5).



(obr. 5)

6. Zapnutí koleček:

Zapnutí koleček: Stiskněte tlačítko loukoťového kolečka, značka kolečka se zobrazí na displeji (obr. 6).



(obr. 6)

Další zvonění: snooze lze nastavit na další zvonění, není-li budík vypnutý, hodiny začnou pítat a jedou. Jsou-li minuty snooze nastaveny na 0, hodiny začnou při vyzvánění ujíždět.

Stiskněte tlačítko „snooze“. Na displeji se zobrazí poslední čas snooze. Čas snooze musíte nastavit předtím, než se hodiny rozjedou, budík bude po jeho uplynutí zvonit znovu.

7. Vypnutí budíku:

Stiskněte znovu tlačítko budíku pro vypnutí budíku, značka budíku na displeji zmizí (obr. 7).



(obr. 7)

Poznámka: Jakmile je budík vypnutý, kolečka se netočí.

8. Vypnutí koleček:

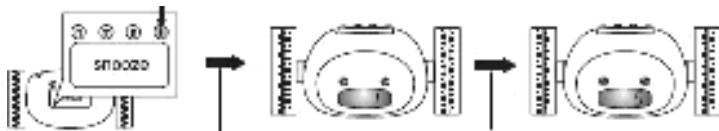
Chcete-li aby budík zvonil, ale aby neujížděl, stiskněte znovu tlačítko kolečka. Značka kolečka z displeje zmizí (obr. 8).



(obr. 8)

9. Hra:

Stisknete-li tlačítko „t“ dvakrát, zobrazí se jako výchozí 1. Stisknutí tlačítka „h“ vám poskytne možnost výběru čísel mezi 1 a 5. Stiskněte tlačítko „t“ znovu hodinu za hodinu (dvakrát) pro potvrzení, že hra začala. Obsah hry: hodiny s budíkem se budou točit dopředu, dozadu, ve směru hodinových ručiček a proti směru hodinových ručiček, otáčet se o 360 stupňů a nepravidelně (obr. 9).



Stiskněte „t“ dvakrát

(obr. 9)

Stiskněte „h“

Použitá čísla znamenají dobu trvání hry:

- Č. 1, trvání hry 20 sekund;
- Č. 2, trvání hry 40 sekund;
- Č. 3, trvání hry 1 minuta;
- Č. 4, trvání hry 1 minuta 20 sekund;
- Č. 5, trvání hry 1 minuta 40 sekund.

Výše uvedené časy jsou standardní časy her a hry se po jejich uplynutí automaticky zastaví.

Pro předčasné ukončení hry stiskněte loukoťové kolečko (před je stisknutím nemačkejte žádné jiné tlačítko).

1. Pro zabránění rozbití hodin je nepokládejte do výšky větší než jeden metr.
2. Hodiny fungují na dřevěné podlaze nebo na koberci, avšak nedoporučujeme je používat na tlustém koberci.
3. Hodiny budou ujíždět různými směry po dobu okolo 30 sekund, dokud se někde nezastaví. Při zvonění a pohybu hodin podsvícení bliká.
4. Občas hodiny rotují, dokud nenajedou na pevný předmět.
5. Položte hodiny zpět na noční stolek, nepokládejte je na podlahu.
6. Stisknutím nějakého tlačítka můžete ve tmě spustit podsvícení na dobu 3 sekund.
7. Je-li slabá baterie, objeví se na displeji před časem budíku značka baterie a bliká. Hodiny vyžadují novou baterii.

Často kladené dotazy

1. Pokud budík nezvoní, zkontrolujte prosím následující: Zkontrolujte, zda jsou hodiny nastavené na am nebo pm a zda se na displeji zobrazuje znak budíku, zda bylo stisknuto tlačítko budíku a se stále zobrazuje na displeji.
2. Pokud bliká výstraha slabé baterie, co nejdříve prosím baterii vyměňte.

Bezpečnostní opatření:



UPOZORNĚNÍ
NEBEZPEČÍ ÚRAZU
ELEKTRICKÝM PŘÍKLESEM
ODPĚRNA INTE



Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:



Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

ROMÂNĂ

1. Instalarea bateriei:

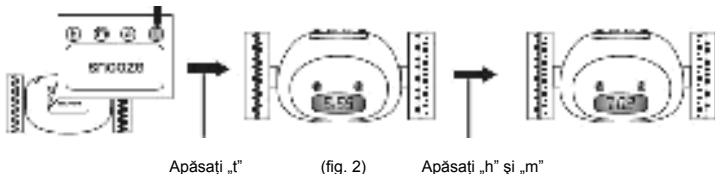
Introduceți 4 baterii AAA respectând însemnele de polaritate (fig. 1).



(fig.1)

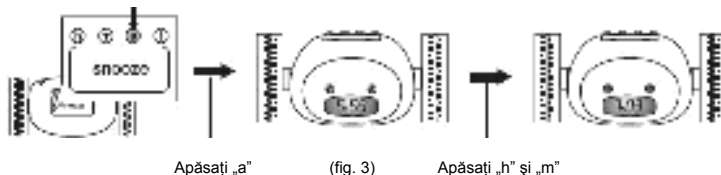
2. Setarea orei:

Dacă mențineți apăsat butonul „t”, ora existentă pe ecran va clipi. Apăsați butoanele „h” și „m” pentru a crește valorile pentru oră și minut până când timpul este setat corect. Pentru a regla orele și minutele într-un timp foarte scurt, apăsați butonul „h” sau „m” pentru a părăsi regimul de setare a orei, apoi apăsați butonul „t” până când ecranul nu va mai clipi. Va clipi timp de trei secunde iluminat și două secunde neiluminat (fig. 2).



3. Setarea ceasului cu alarmă:

Apăsați butonul „a”, iar când ora afișată începe să clipească, apăsați butoanele „h” și „m” pentru a regla orele și minutele. Pentru a regla timpul în mod rapid, apăsați butoanele „h” sau „m” pentru a părăsi regimul de setare a orei, și apoi apăsați butonul „a” până când ecranul nu va mai clipi. Va clipi timp de trei secunde iluminat și două secunde neiluminat (fig. 3).



4. Setarea alarmei de siguranță:

Apăsați butonul „a”. Setarea standard a alarmei de siguranță este de 1 minut. Apăsați butonul „m” pentru a modifica între 0-9 minute timpul alarmei de siguranță. Dacă este selectată valoarea 0 minute, alarma de siguranță este dezactivată (fig. 4).

Pentru a părăsi regimul de setare a alarmei de siguranță, apăsați butonul „a” până când pe ecran va apărea ora.



5. Setarea alarmei:

Setarea alarmei: Apăsăți butonul de setare a alarmei și simbolul alarmei va apărea pe ecran (fig. 5).



(fig. 5)

6. Pornirea roții de antrenare:

Porniți roata de antrenare. Apăsăți butonul roții de antrenare și simbolul roții va apărea pe ecran (fig. 6).



(fig. 6)

Următoarea alarmă: alarma de siguranță poate fi setată să sune din nou, dacă alarma nu este oprită, ceasul va începe să emită semnale sonore și să se deplaseze, iar dacă alarma de siguranță este setată la 0, ceasul va începe deplasarea când va porni alarma.

Apăsăți butonul „snooze”. Pe ecran va apărea ultima setare a alarmei de siguranță. Este necesară setarea alarmei de siguranță înainte de punerea în mișcare a ceasului, altfel alarma va porni când ceasul va începe deplasarea.

7. Oprirea alarmei:

Apăsăți din nou butonul alarmei pentru a o opri, iar simbolul alarmei va dispărea de pe ecran (fig. 7).



(fig. 7)

Observație: Odată ce alarma este oprită, ceasul nu se va deplasa.

8. Oprirea roții de antrenare:

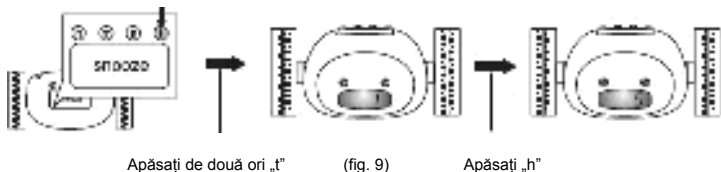
Dacă doriți ca ceasul să funcționeze cu alarma sonoră, dar fără punerea în mișcare a acestuia, apăsați încă o dată butonul roții de antrenare. Simbolul roții de antrenare de pe ecran va dispărea (fig. 8).



(fig. 8)

9. Joc:

Apăsând și menținând de două ori apăsat butonul „t” , va fi afișat Nr. 1 ca valoare standard. Apăsând butonul „h” veți putea selecta numere de la 1 la 5. Apăsați iar butonul „t” (de două ori) pentru a confirma începerea jocului. Desfășurarea jocului: ceasul cu alarmă se va roti înspre înainte, înapoi, în sensul acelor de ceasornic și în sensul invers acelor de ceasornic, se va roti la 360 de grade sau neregulat (fig. 9).



Numererele folosite reprezintă durata unui joc:

- Nr. 1, Durată de joc 20 secunde;
- Nr. 2, Durată de joc 40 secunde;
- Nr. 3, Durată de joc 1 min;
- Nr. 4, Durată de joc 1 minut și 20 secunde;
- Nr. 5, Durată de joc 1 minut și 40 secunde.

Intervalele de timp de mai sus sunt valori standard ale jocurilor și se vor opri automat la expirarea timpilor. Apăsați butonul roții de antrenare pentru oprirea prematură a jocului (nu apăsați niciun alt buton înainte de cel al roții de antrenare).

1. Pentru a evita spargerea ceasului cu alarmă, nu îl amplasați la mai mult de un metru înălțime.
2. Ceasul cu alarmă funcționează pe o podea de lemn sau pe o carpetă, dar nu se recomandă utilizarea acestuia pe un covor gros.
3. Ceasul cu alarmă se va deplasa în direcții variate timp de 30 de secunde până când va găsi o zonă de repaus. Lumina din spatele dispozitivului va clipi pe toată durata deplasării și alarmei sonore
4. Uneori, ceasul cu alarmă se învâрте până la întâlnirea cu un obiect solid.
5. Puneți ceasul cu alarmă înapoi pe cadrul de pat după ce a fost recuperat, nu îl puneți pe jos.
6. Acționând oricare dintre butoane, puteți aprinde lumina dispozitivului timp de 3 secunde pentru a citi ora în condiții de întuneric.
7. Simbolul bateriei va apărea pe ecran și va clipi înainte de pornirea alarmei dacă nivelul bateriei este scăzut. Ceasul cu alarmă necesită baterii noi.

Întrebări frecvente

1. Când alarma ceasului nu pornește, verificați următoarele: Verificați dacă ora de activare a alarmei este setată pentru a.m. sau p.m. și dacă simbolul alarmei apare pe ecran, ori dacă butonul de activare a alarmei a fost apăsat și dacă este încă afișat pe ecran.
2. Dacă ceasul cu alarmă emite un semnal intermitent de avertizare asupra nivelului scăzut al bateriei, înlocuiți bateriile cât mai curând posibil.

Măsurile de siguranță:



ATENȚIE!
PERICOL DE ELECTROCUTARE
NU-L DESCHIDEȚI!



Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea. Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.



Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenție:



Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

1. Εγκατάσταση μπαταριών:

Εισάγετε 4×AAA μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (εικ.1).

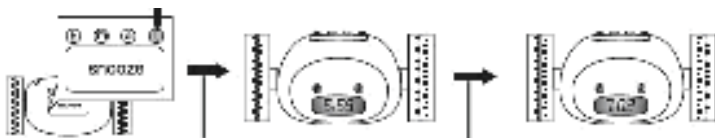


(ΕΙΚ. 1)

2. Ρύθμιση ώρας:

Πιέζοντας το πλήκτρο «t» θα αρχίσει να αναβοσβήνει η υπάρχουσα ώρα στην οθόνη. Πιέστε τα πλήκτρα «h» και «m» για να αυξήσετε τις ώρες και τα λεπτά ώσπου να ρυθμιστεί σωστά η ώρα. Για να ρυθμίσετε γρήγορα τις ώρες και τα λεπτά, πιέστε τα πλήκτρα «h» ή «m» για να βγείτε από τη λειτουργία ρύθμισης της ώρας, στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο «t» ή ώσπου να σταματήσει να αναβοσβήνει η οθόνη. Θα αναβοσβήνει για τρία δευτερόλεπτα όταν είναι αναμμένο και για δύο δευτερόλεπτα σβηστό (εικ. 2).





Πιέστε «b»

(εικ. 2)

Πιέστε «h» και «m»

3. Ρύθμιση αφύπνισης:

Πιέστε το πλήκτρο «a», όταν αρχίσει να αναβοσβήνει η ώρα πιέστε τα πλήκτρα «h» και «m» για να ρυθμίσετε τις ώρες και τα λεπτά. Για να ρυθμίσετε την ώρα πιο γρήγορα, πιέστε το πλήκτρο «h» ή «m» για να βγείτε από τη λειτουργία ρύθμισης της ώρας και πιέστε το πλήκτρο «a» ώσπου να αρχίσει να αναβοσβήνει το τέλος της οθόνης. Θα αναβοσβήνει για τρία δευτερόλεπτα όταν είναι αναμμένο και για δύο δευτερόλεπτα σβηστό (εικ. 3).



Πιέστε «a»

(εικ. 3)

Πιέστε «h» και «m»

4. Ρύθμιση αναβολής αφύπνισης:

Πιέστε το πλήκτρο «a». Η αναβολή αφύπνισης είναι ρυθμισμένη από προεπιλογή στο 1 λεπτό. Πιέστε το πλήκτρο «m» για να αλλάξετε την αναβολή αφύπνισης ανάμεσα σε 0-9 λεπτά. Αν επιλεγθεί το 0 λεπτά η λειτουργία αφύπνισης δεν είναι ενεργοποιημένη (εικ. 4).

Για να βγείτε από τη λειτουργία της ρύθμισης αφύπνισης πιέστε το πλήκτρο «a» ή περιμένετε να εμφανιστεί η ώρα.



Πιέστε συνεχόμενα δύο φορές «a» (εικ. 4)

Πιέστε «m»

5. Ρυθμίζοντας την αφύπνιση:

Ρυθμίζοντας την αφύπνιση: Πιέστε το πλήκτρο της αφύπνισης, θα εμφανιστεί το εικονίδιο της αφύπνισης στην οθόνη (εικ. 5).



(εικ. 5)

6. Ανοίξετε τον κινητήριο τροχό:

Ανοίξτε τον κινητήριο τροχό: Πιέστε το πλήκτρο του κινητήριου τροχού και στην οθόνη θα εμφανιστεί το εικονίδιο του τροχού (εικ. 6).



(εικ. 6)

Η επόμενη αφύπνιση: η αναβολή αφύπνισης μπορεί να ρυθμιστεί να χτυπήσει ξανά, αν η αφύπνιση δεν απενεργοποιηθεί, το ρολόι θα αρχίσει να χτυπάει και να τρέχει αν το λεπτό της αναβολής αφύπνισης είναι ρυθμισμένο στο 0, το ρολόι θα αρχίσει να τρέχει όταν αρχίσει να χτυπάει το κουδούνι. Πιέστε το πλήκτρο «snooze» (αναβολής αφύπνισης). Στην οθόνη θα εμφανιστεί η τελευταία ώρα αναβολής αφύπνισης. Χρειάζεται να ρυθμίσετε την ώρα αναβολής αφύπνισης πριν αρχίσει να τρέχει το ρολόι, η αφύπνιση θα αρχίσει να χτυπάει ξανά όταν αρχίσει να τρέχει.

7. Απενεργοποιώντας την αφύπνιση:

Πιέστε πάλι το πλήκτρο της αφύπνισης για να απενεργοποιήσετε την αφύπνιση. Το εικονίδιο της αφύπνισης θα εξαφανιστεί από την οθόνη (εικ. 7).



(εικ. 7)

Παρατήρηση: Εφόσον έχει απενεργοποιηθεί η αφύπνιση, ο τροχός δεν θα γυρίζει.

8. Απενεργοποίηση του τροχού:

Αν θέλετε να χτυπήσει η αφύπνιση αλλά να μην αρχίσει να τρέχει πιέστε το πλήκτρο του κινητήριου τροχού ξανά. Το εικονίδιο του τροχού θα εξαφανιστεί από την οθόνη (εικ. 8).



(εικ. 8)

9. Παιχνίδι:

Πιέστε συνεχόμενα δύο φορές το πλήκτρο «t» και θα εμφανιστεί το No.1 της προεπιλογής. Πιέζοντας το πλήκτρο «h» θα σας δώσει τη δυνατότητα να επιλέξετε ανάμεσα στα νούμερα 1 και 5. Πιέστε το πλήκτρο «t» ξανά ανά μία ώρα (δύο φορές) για να επιβεβαιώσετε ότι το παιχνίδι έχει ξεκινήσει. Η κάλυψη του παιχνιδιού: το ρολόι αφύπνισης θα περιστρέφεται προς τα εμπρός, πίσω, αριστερόστροφα και δεξιόστροφα, θα περιστρέφεται κατά 360 μοίρες και ακανόνιστα (εικ. 9).



Πιέστε δύο φορές το «t»

(εικ. 9)

Πιέστε «h»

Τα νούμερα που χρησιμοποιούνται αντιπροσωπεύουν τη διάρκεια του παιχνιδιού:

- No 1. Διάρκεια παιχνιδιού 20 δευτερόλεπτα;
- No 2. Διάρκεια παιχνιδιού 40 δευτερόλεπτα;
- No 3. Διάρκεια παιχνιδιού 1 λεπτό;
- No 4. Διάρκεια παιχνιδιού 1 λεπτό 20 δευτερόλεπτα;
- No 5. Διάρκεια παιχνιδιού 1 λεπτό 40 δευτερόλεπτα.

Η παραπάνω διάρκεια είναι η προεπιλεγμένη διάρκεια των παιχνιδιών και θα σταματάνε αυτόματα με την ολοκλήρωση της διάρκειας. Πιέστε τον κινητήριο τροχό για να σταματήσετε τα παιχνίδια νωρίτερα (μην πιέσετε άλλα πλήκτρα πριν πιέσετε το πλήκτρο του κινητήριου τροχού).

1. Για να αποφύγετε το στάσιμο του ρολογιού αφύπνισης, μην το τοποθετείτε σε σημείο πιο ψηλό από ένα μέτρο.
2. Το ρολόι με αφύπνιση λειτουργεί σε ξύλινο πάτωμα ή σε χαλί, αλλά δεν σας συνιστούμε να το τοποθετήσετε σε χοντρό χαλί.
3. Το ρολόι με αφύπνιση θα τρέχει σε διάφορες κατευθύνσεις για περίπου 30 δευτερόλεπτα ώσπου να βρει κάπου να σταματήσει. Το πίσω φως θα αναβοσβήνει όταν το ρολόι με αφύπνιση θα χτυπάει και θα τρέχει.
4. Μερικές φορές το ρολόι με αφύπνιση θα περιστρέφεται ώσπου να χτυπήσει σε κάποιο σταθερό σημείο.
5. Τοποθετήστε το ρολόι αφύπνισης πίσω στο κομοδίνο όταν το ανακτήσετε. Μην το τοποθετήσετε στο πάτωμα.
6. Μπορείτε να ανάψετε το πίσω φως για 3 δευτερόλεπτα για να δείτε την ώρα στο σκοτάδι πιέζοντας οποιοδήποτε πλήκτρο.
7. Το εικονίδιο της μπαταρίας θα εμφανιστεί και θα αναβοσβήνει στην οθόνη πριν την ώρα της αφύπνισης όταν η μπαταρία είναι χαμηλή. Το ρολόι με αφύπνιση χρειάζεται καινούριες μπαταρίες.

Συχνές Ερωτήσεις

1. Αν το ρολόι με αφύπνιση δεν χτυπάει, παρακαλώ ελέγξτε τα παρακάτω: Ελέγξτε αν η ώρα αφύπνισης είναι ρυθμισμένη για πμ ή μμ και αν εμφανίζεται στην οθόνη το εικονίδιο της αφύπνισης και αν το πλήκτρο αφύπνισης έχει πατηθεί και αν εμφανίζεται ακόμα στην οθόνη.
2. Αν το ρολόι με αφύπνιση εμφανίζει ένα προειδοποιητικό εικονίδιο χαμηλής μπαταρίας που αναβοσβήνει, παρακαλώ αντικαταστήστε τις μπαταρίες το συντομότερο δυνατό.



Οδηγίες ασφαλείας:



ΠΡΟΣΟΧΗ
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ
ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ



Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Ουδμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση. Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια. Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:



Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.

DANSK

1. Indsætning af batterier:

Indsæt 4 x AAA-batterier med den rette polaritet (bil. 1).

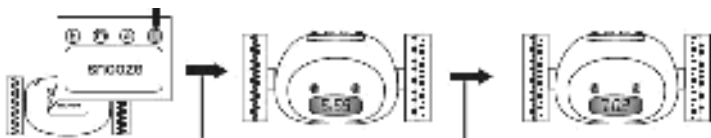


(bil. 1)

2. Indstilling af uret:

Når du trykker på "t"-knappen vil den eksisterende tid blinke på skærmen. Tryk på "h"- og "m"-knappen for at ændre timer og minutter, indtil tiden er indstillet korrekt. For at hurtigt indstille timer og minutter, tryk på "h"- eller "m"-knappen for at forlade urindstillingsfunktionen, tryk derefter på "t"-knappen, indtil skærmen ikke længere blinker. Den vil blinke i tre sekunder, hvis den er tændt, og to sekunder, hvis den ikke er tændt (bil. 2).





Tryk på "t"-knappen

(bil. 2)

Tryk på "h"- og "m"-knappen

3. Indstilling af alarm:

Tryk på "a"-knappen, og når klokken begynder at blinke, tryk på "h" og "m" for at indstille timer og minutter. For at indstilles tiden hurtigere, tryk på "h"- eller "m"-knappen for at forlade urindstillingsfunktionen, og tryk på "a"-knappen, til skærmen ikke længere blinker. Den vil blinke i tre sekunder hvis den er tændt, og to sekunder hvis den ikke er tændt (bil. 3).



Tryk på "a"-knappen

(bil. 3)

Tryk på "h"- og "m"-knapperne

4. Indstilling af snooze:

Tryk på "a"-knappen. Snooze-tiden er sat til 1 minut som standardindstilling. Tryk på "m"-knappen for at ændre snooze-tiden til mellem 0-9 minutter. Hvis der vælges 0 minutter, vil snooze-funktionen ikke være aktiveret (bil. 4).

For at forlade snooze-funktionen, tryk på "a"-knappen, indtil klokken vises på skærmen.



Tryk på "a"-knappen og hold den inde, to gange. (bil. 4)

Tryk på "m"-knappen.

5. Indstilling af alarmen:

Indstilling af alarmen: Tryk på alarm-knappen, alarm-ikonet vil vises på skærmen (bil. 5).



(bil. 5)

6. Åbning af drivhjulet:

Åbning af drivhjulet: Tryk på drivhjulsknappen, hjul-ikonet bliver vist på skærmen (bil. 6).



(bil. 6)

Den næste alarm: Snooze kan indstilles til at ringe igen, hvis alarmen ikke er slukket, vil uret begynde at bippe og køre. Hvis snooze-tiden er sat til 0, vil uret køre, når alarmen går i gang.

Tryk på "snooze"-knappen. Den sidste snooze-tid vil vises på skærmen. Du skal indstille snooze-tid inden uret kører, alarmen vil ringe igen når uret kører.

7. Slukning af alarmen:

Tryk på alarm-knappen for at slukke for alarmen, alarm-ikonet på skærmen vil forsvinde (bil. 7).



(bil. 7)

Bemærkning: Når alarmen er slukket vil hjulet ikke køre.

8. Slukning af hjulet:

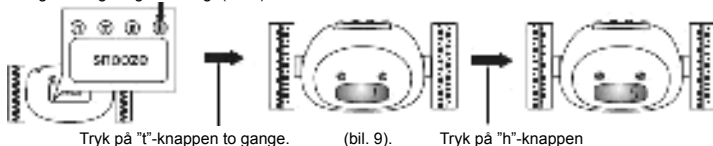
Hvis du gerne vil have alarm-lyden, men ikke vil have uret til at køre, tryk på drivhjulsknappen igen. Hjul-ikonet vil forsvinde fra skærmen (bil. 8).



(bil. 8)

9. Spil:

Ved at holde "t"-knappen inde to gange vil skærmen vise Nr. 1 af standardindstillingerne. Ved at trykke på "h"-knappen får du valget mellem 1 til 5. Tryk på "t"-knappen igen (to gange) for at bekræfte at spillet er startet. Spilgennemgang: Vækkeuret vil rotere fremad, bagud, dreje med og mod uret, rotere 360 grader og uregelmæssigt (bil. 9).



Tryk på "t"-knappen to gange.

(bil. 9).

Tryk på "h"-knappen



Tallene repræsenterer varigheden af spillet:

Nr. 1, varighed 20 sekunder;

Nr. 2, varighed 40 sekunder;

Nr. 3, varighed 1 minut;

Nr. 4, varighed 1 minut og 20 sekunder;

Nr. 5, varighed 1 minut og 40 sekunder.

Tiderne ovenfor er standardtider af spillene, og de vil automatisk stoppe efter tiden er udløbet. Tryk på drivhjulet for at afslutte spillet før tid (tryk ikke på andre knapper før du har trykket på drivhjulet).

1. For at undgå at vækkeuret går i stykker, placer det højest en meter over gulvhøjde.
2. Vækkeuret fungerer på et trægulv eller gulvtæppe, men vi anbefaler ikke at anvende det på et tykt tæppe.
3. Vækkeuret vil køre i forskellige retninger i cirka 30 sekunder, indtil det finder et hvilested. Baggrundslyset vil blinke når vækkeuret ringer og bevæger sig.
4. Nogen gange vil vækkeuret dreje, indtil det rammer en solid genstand.
5. Sæt vækkeuret tilbage på sengebordet når du har hentet det, placer det ikke på gulvet.
6. Du kan tænde baggrundslyset i 3 sekunder, for at se klokken i mørke, ved at trykke på en vilkårlig knap.
7. Batteri-ikonet vil vises og blinke på skærmen før alarmen går i gang, når batteriniveauet er lavt. Vækkeuret skal have nye batterier.

Ofte stillede spørgsmål

1. Når alarmen ikke ringer, tjek venligst følgende: Kontroller om alarmen er sat til am eller pm og om alarm-ikonet vises på skærmen. Kontroller om der er trykket på alarm-knappen og om alarm-ikonet stadig vises på skærmen.
2. Hvis vækkeuret blinker med en advarsel om lav batteristyrke, skift venligst batterierne så hurtigt som muligt.

Sikkerhedsforholdsregler:



For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

Generelt:

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Alle bmærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.

Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

Bemærk:



Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.



1. Batterimontering:

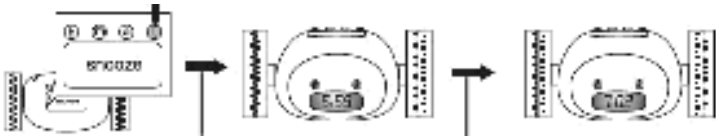
Plasser 4×AAA batterier med korrekt polaritet (bilde 1).



(bilde 1)

2. Still tiden:

Trykk på "t"-knappen slik at det eksisterende tidspunktet blinker på skjermen. Trykk på "h"- og "m"-knappen for å øke timer og minutter inntil tiden er stillt inn korrekt. For å stille inn minutter og timer raskt må du trykke på "h"- eller "m"-knappene for å forlate setup-modus, trykk så på "t"-knappen til skjermen slutter å blinke. Den vil blinke i tre sekunder når den lyser og i to sekunder når den ikke lyser (bilde 2).



Trykk på "t"

(bilde 2)

Trykk på "h" og "m"

3. Still alarmklokken:

Trykk på "a"-knappen når klokkeslettet begynner å blinke og trykk på "h" og "m" for å justere timer og minutter. For å justere tiden raskere må du trykke på "h"- eller "m"-knappene for å forlate klokken setup-modus, og trykk så på "a"-knappen til skjermen slutter å blinke. Den vil blinke i tre sekunder når den lyser og i to sekunder fram til (bilde 3).



Trykk på "a"

(bilde 3)

Trykk på "h" og "m"

4. Snooze tidsinnstilling:

Trykk på "a"-knappen. Snooze-tiden er satt til 1 minutt ved standard. Trykk på "m"-knappen for å endre snooze-tiden fra 0-9 minutter. Dersom du velger 0 minutter vil ikke snooze-funksjonen aktiveres (bilde 4).

For å gå ut av angitt snooze-modus må du trykke på "a"-knappen til klokketiden viser seg.



Trykk på "a" to ganger etter hverandre

(bilde 4)

Trykk på "m"

5. Å stille alarmklokken:

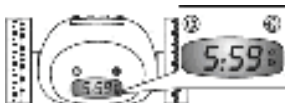
Å stille alarmklokken: Trykk på alarmklokke-knappen slik at alarmtegnet vises på skjermen (bilde 5).



(bilde 5)

6. Åpne drivhjulet:

Åpne drivhjulet: Trykk på drivhjul-knappen slik at alarmtegnet vises på skjermen (bilde 6).



(bilde 6)

Neste alarm: snooze kan angis til å ringe igjen. Hvis alarmen ikke er slått av vil klokken pipe og dersom snooze-minutter er satt til 0 vil klokken pipe når den ringer. Trykk på "snooze"-knappen. Skjermen vil vise siste snooze-tid. Du må angi snooze-tid før kokken kjører, alarmklokken vil ringe igjen når den kjører avsted.

7. Å skru av alarmklokken:

For å skru av alarmklokken må du trykke på alarmknappen slik at alarmtegnet på skjermen forsvinner (bilde 7).



(bilde 7)

Merknad: Hjulet vil ikke kjøre når alarmen er slått av.

8. Å skru av hjulet:

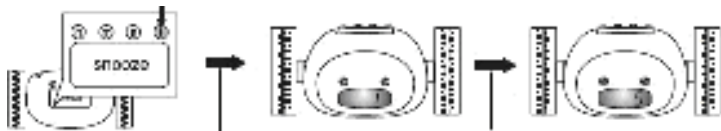
Hvis du ønsker at alarmklokken skal lyde men ikke kjøre avsted må du trykke på drivhjulet igjen. Hjulet vil forsvinne fra skjermen (bilde 8).



(bilde 8)

9. Spill:

Ved å trykke på "t"-knappen to ganger etter hverandre vil No.1 vises seg ved standard. Ved å trykke på "h"-knappen vil du kunne velge et nummer mellom 1 og 5. Trykk på "t"-knappen igjen, time etter time (to ganger) for å bekrefte at spillet har startet. Spilleteksten: alarmklokken vil rotere framover, bakover, rotere med og mot klokke, rotere 360 grader og uregelmessig (bilde 9).



Trykk på "t" to ganger

(bilde 9)

Trykk på "h"

Tallene som brukes representerer spillets varighet:

- No.1, spillets varighet 20 sekunder;
- No.2, spillets varighet 40 sekunder;
- No.3, spillets varighet 1 minutt;
- No.4, spillets varighet 1 minutt 20 sekunder;
- No.5, spillets varighet 1 minutt 40 sekunder.

Tidene ovenfor viser spillets standardtid og det vil stoppe automatisk etter den tiden. Trykk på drivhjulet for å avslutte spillet tidlig (ikke trykk på noen andre knapper før du trykker på drivhjulet).

1. Ikke plasser alarmklokken på mer enn én meters høyde for å unngå at den blir ødelagt.
2. Alarmklokken fungerer på regulv eller teppe, men vi anbefaler at du bruker den på et tykt teppe.
3. Alarmklokken vil kjøre i ulike retninger i omtrent 30 sekunder, til den finner et sted den kan hvile. Bakgrunnslyset vil blinke når alarmklokken ringer og beveger seg.
4. Noen ganger vil alarmklokken spinne til den kjører på en sold gjenstand.
5. Plasser alarmen på nattbordet når den hentes, ikke plasser den på bakken.
6. DU kan starte bakgrunnsbelysning i 3 for å kunne se tiden i mørket ved å trykke på en knapp.
7. Batteritegnet vil vise seg og blinke på skjermen før alarmtiden, når batterinivået er lavt.

Alarmklokken trenger nye batterier.

Vanlig spørsmål

1. Kontroller følgende når alarmklokken ikke ringer: Kontroller om alarmklokken er stilt inn på am eller pm og om alarmklokketegnet vises på alarmklokkeskjermen, og om alarmknappen har blitt trykket på og om den fortsatt viser seg på skjermen.

2. Dersom alarmklokken har en blinkende advarsel om lavt strømnivå må du erstatte batteriene så raskt som mulig.

Sikkerhetsforholdsregler:



For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.

Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifikasjoner av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.

Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.

Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:



Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingsystem for slike produkter.



**Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité /
Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad /
Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämmelseförklaring /
Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate / Δήλωση συμφωνίας /
Överensstemmelse erklæring / Overensstemmelse forklaring**

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa inscrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, /
Εμείς
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch
The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia /
Alankomaat / Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία
Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055
Email / Courriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit : / verklaren dat het
product: / Dichiaro che il prodotto: / Declaro que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: /
Vakuutamme, että: / Intygat att produkten: / prohlašuje, že výrobek: / Declaram că acest produs: /
Δηλώνουμε ότι το προϊόν: / Erklærer at produktet: / Forsikrer at produktet:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkaja: / Merkki: / Märke: / Značka: / Μάρκα: /
Mærke: / Merke: **Basic XL**

Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Típusa: / Malli: / Μοντέλο: **BXL-RC100**

Description: Alarm clock
Beschreibung: Wecker
Description: Réveil
Omschrijving: Alarml klok
Descrizione: Orologio sveglia
Descripción: Reloj despertador
Megnevezése: Ébresztőóra
Kuvaus: Herätyskello
Beskrivning: Alarm klocka
Popis: Hodiny z budíkem
Descriere: Ceas cu alarmă
Περιγραφή: Ρολόι με Αφύπνιση
Beskrivelse: Vækkeur
Beskrivelse: Alarml klokke

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux
normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti
standard: / es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täytää
seuraavat standardit: / Överensstämmer med följande standarder: / spĺňuje následující normy: / Este
în conformitate cu următoarele standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: /
Överensstemmelse med følgende standarder: / Overensstemmer med følgende standarder:

EN 55022:2006+A1:2007

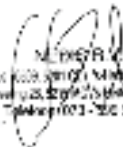
EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003



EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE /
EU direktívák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE / Οδηγία(ες) της
ΕΕ / EU direktiv(er) / EU-direktiv(ene): **2004/108/EC**

's-Hertogenbosch, **23-03-2011**

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní / Kā : **J. Gilad**
Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats /
Directeur inkoop / Direttore agli acquisti / Director de compras /
értékesítési igazgató / Ostojohataja / Inköpsansvarig /
Obchodní ředitelka / Director achiziții / Διευθυντής αγορών /
Indkøbschef / Innkjøpsjef


Prof. Dr. J. Gilad / J. Gilad
De Lieve J. Gilad / J. Gilad
Telefoon 0031-20 622 41

Copyright ©

